

Joannes Vegelinus Augustanus opusculum, quod subjungo, *De sancta Trinitate*, Joannis Damasceni nomine inscriptum, Augustae Vindelicorum cum Cyrillianis quibusdam et Damasceniscis, Graece et Latine adjectis adnotationibus edidit anno 1611. Hujus initium perinde Damasceno nostro attributum reperi in codicibus mss. Reg. 2909, et Col. 6044, cum titulo Περὶ τῆς ἀγίας Τριάδος, *De sancta Trinitate*, quem operi toti præmittendum existimavi; quia in primis est de hoc mysterio, quamlibet nonnulla passim de incarnatione interjecerit. Mihi dubium non est quin genuinus lucubrationis hujus parens sit Joannes Damascenus, aut saltem ex genuinis ejus libris excerpta sit. Vegelini translationem paucis in locis mutavi, ejusque notas una edendas censui.

ΤΟΥ ΕΝ ΑΓΙΟΙΣ ΠΑΤΡΟΣ ΗΜΩΝ

ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΥ ΔΑΜΑΣΚΗΝΟΥ ΠΕΡΙ * ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΤΡΙΑΔΟΣ.

S. JOANNIS DAMASCENI DE SANCTA TRINITATE.

*. Περὶ μὲν τῆς ἀγίας Τριάδος τῆς δμοσυσίου, ζω- ποιοῦ, μίαν φύσιν δμολόγει, μίαν θέλησιν, μίαν ἐνέργειαν, μίαν δύναμιν τε καὶ ἔξουσίαν, καὶ κυριότητα, διτι καὶ μία θέστης τρεῖς ὑποστάσεις, ἥτοι τρία πρόσωπα, φυλασσομένης ἐκάστῳ προσώπῳ τῆς ιδιότητος. Ἐπὶ δὲ τῆς ἐνσάρκου οἰκονομίας τοῦ ἐνδε τῆς ἀγίας Τριάδος, ἥτοι τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ δύο φύσεις, θεότητός τε καὶ ἀνθρωπότητος, δύο θελήσεις ὡσαύτως καὶ ἐνεργείας, μίαν ὑπόστασιν, ἥγουν ἐν πρόσωπον, διτι εἰς καὶ αὐτός ἐστιν, ὁ πρὸ τῶν αἰώνων γεννηθεὶς ἀρρεύστως καὶ ἀσωμάτως, καὶ ἐπ' ἐσχάτων τῶν χρόνων ἐκ τῆς ἀγίας ἀειπαρθένου Μαρίας τῆς Θεοτόκου ἑκατόντας ἀρρήτως καὶ ἀρρυπώτως· ὅλος ἀνθρωπός ὁ αὐτός καὶ Θεός, ἐν μιᾷ ὑποστάσει γνωριζόμενος ἀπαθής θεότητι, καὶ παθητὸς τῷ προσλήμματι· σῶα μετὰ τόκον φυλάξας

A 1. In sancta quidem Trinitate⁽¹⁾ consubstantialis et vivifica unam naturam, unam voluntatem, unam actionem, unam et virtutem et potentiam et dominacionem profitere: quia etiam una est deitas, tres hypostases, sive tres personæ; ut sua cuique personæ proprietas custodiatur. In unius autem ex Trinitate, hoc est Domini nostri Iesu Christi, dispensatione cum carne, duas naturas deitatis et humanitatis, duas voluntates itidem et actiones; sed unam hypostasin sive personam [confitere], quia unus et idem est, qui ante saecula ex Patre sine fluxu et sinè corpore genitus; et postremis temporibus ex sancta semperque virgine Maria Deipara, ineinarrabiliter, [et citra inquinationem] conceptus est: idem totus homo et Deus, qui in una persona agnoscitur Deitate impassibilis⁽²⁾, et passibilis assumptiona natura: qui salvas post partum⁽³⁾, virgi-

VARIA LECTIONES.

* Vegelin. habet περὶ αὐτοῦ, de eodem, mysterio scilicet Trinitatis.

JOAN. VEGELINI NOTÆ.

(1) In sancta quidem Trinitate, etc. Vide etiam Damascenum lib. III Orth. fid., c. 5 toto, ubi hoc ipsum docet in Trinitate unam naturam, sed tres hypostases: vicissim autem in Christo incarnato duas naturas et unam personam existere. Hinc etiam Leontius Byzantinus lib. De sectis, actione 1^o sub finem, p. 400: Καὶ ἔστι ἡδὲ ἀνθρωπήσεως δόγμα ἀντίστροφον τῷ περὶ τῆς θεολογίας, ὡς φησιν ὁ Θεός Γρηγόριος. Ἐκεῖ μὲν γάρ τὸ ἐν παρέχομεν τῇ φύσει: τὸ δὲ διάφορον ταῖς ὑποστάσεσιν. Ἐνταῦθα δὲ

ἐκ τοῦ ἐνταῦθα, τὸ μὲν ἐν, τῇ ὑποστάσει: τὸ δὲ διάφορον ταῖς φύσεσιν.

(2) Deitate impassibilis. Vide etiam Damascenum, lib. III, cap. 26, quod totum est de passione corporis et impassibili divinitate illius.

(3) Qui salvas post partum, etc. Sic Damascenus, lib. IV, cap. 15, "Ωστερ (δὲ Δημιουργός) συλληφθεὶς παρθένον τὴν συλλαβρύσαν ἐτήρησεν· οὖτα καὶ τεχθεὶς τὴν αὐτῆς παρθενίαν ἐφύλαξεν ἀτρωτον, μόνος διελθὼν δὲ αὐτῆς καὶ κεκλεισμένη τηρήσας. Ωστε

nitatis scilicet, notas, hoc est signacula conservavit. Quæst. Qua de causa Filius homo factus est (4), non Pater, nec Spiritus; et quid homo factus effecit? Resp. Pater est Pater, non Filius: Filius est Filius, et non Pater: Spiritus sanctus est Spiritus, et non Pater, **475** nec Filius. Proprietas enim dimoveri non potest: aut quomodo esset proprietas, si dimoveretur, vel recideret? Eapropter Filius Dei etiam Filius hominis sit, qui ex sancta Virgine incarnatus est, nec tamen a filiali proprietate discessit. Homo autem factus est Filius Dei (5), ut ad quod fecit hominem, hoc rursus ei concederet, immortalitatem et vitam æternam ad mernis bonis perfruendum. Amen: fiat, fiat.

2. Pater et Filius non sunt duo principii experientia (6), sed sine medic conjunctissima. Mistio corruptionem operatur, et sic miscetur, ut aqua et vinum. Unio est, quando conjunctio quedam sit, ut non minuatur, neque corruptatur alterum, sed ut maneat in quo est: ut corpus et anima. Sic etiam Christus Deus Verbum perfectum, et homo perfectus; unitus quidem est, non tamen confusus. Unus Deus, Pater (7) Verbi viventis, sapientiae subsistentis et virtutis et characteris æterni, perfectus perfecti genitor, Pater Filii unigeniti. Et unus Dominus, solus ex solo, Deus, et Dei, character et imago divinitatis, Verbum efficax, sapientia quæ constitutas res universas continet, et virtus quæ omnem creaturam condidit: Filius verus veri Patris, invisibilis ex invisibili, incorruptibilis ex incorruptibili, et immortalis ex immortali, et æternus ex æterno. Et unus Spiritus sanctus, qui ex Deo habet existentiam et per Filium splenduit, videlicet hominibus: imago Filii perfecta et vita, viventium causa, sons sanctius, sanctitas, sanctificationis suppeditor: in quo manifestus redditur Pater, qui est super omnia et in omnibus, et Deus Filius, qui est per omnia; Trinitas perfecta, gloria et æternitate et

A σφραγίδας. Ἐρώτ. Διὰ τί ὁ Γίδες ἐνηθρώπητος, καὶ οὐχ ὁ Πατὴρ, οὐδὲ τὸ Πνεῦμα; καὶ τί ἐνανθρωπήσας κατέρθισε; Ἀπόκρ. Πατὴρ ὁ Νατὴρ, καὶ οὐχ Γίδες. Γίδες ὁ Γίδες, καὶ οὐ Πατὴρ. Πνεῦμα ἄγιον τὸ Πνεῦμα, καὶ οὐ Πατὴρ, οὐδὲ Γίδες. ἡ γὰρ ἰδιότης ἀχίνητος. Ἡ πῶς ἀν ἰδιότης, κινουμένη, η μεταπίπτουσα; Διὰ τοῦτο ὁ Γίδες τοῦ Θεοῦ, καὶ Γίδες γίνεται ἀνθρώπου, διὰ σαρκωθεὶς ἐκ τῆς ἀγίας Παρθένου, καὶ οὐχ ἐξέστη τῆς ὑπέκτης ἰδιότητος. Ἐνηθρώπησε δὲ ὁ Γίδες τοῦ Θεοῦ, ἵν ἐφ' ὑπερ ἐποίησεν τὸν ἀνθρώπον, πάλιν αὐτῷ χαρίσηται ἀθανασίαν, καὶ αἰώνιον ζωὴν εἰς ἀπόλαυσιν τῶν αἰωνίων ἀγαθῶν. Ἀμήν γένοιτο, γένοιτο.

B β'. Πατὴρ καὶ Γίδες, οὐ δύο ἀναρχα, ὅλλα ἀμεσάτευτα· μᾶλις φθορὰν ἔργαζεται, καὶ οὕτω μίγνυται, ὡς τὸ θνάτῳ καὶ ὁ οἶνος· ἔνωσις, δταν συνάφειά τις γένηται, μὴ ἐλαττουμένου ἐτέρου, μηδὲ φθειρομένου, ἀλλὰ μένοντος ἐν φέρεταιν· ὡς ἡ ψυχὴ καὶ τὸ σῶμα· οὕτω καὶ ὁ Χριστὸς, διὸ Λόγος τέλειος, καὶ ἀνθρωπὸς τέλειος, ἥνωται μὲν, οὐ συγκέχυται δέ. Εἰς Θεὸς, Πατὴρ Λόγου ζῶντος, σοφίας ὑφεστώσης καὶ δυνάμεως καὶ χαρακτῆρος ἀΐδου, τέλειος τελείου γεννήτωρ, Πατὴρ Υἱοῦ μονογενοῦς, καὶ εἰς Κύριος, μόνος ἐκ μόνου, Θεὸς ἐκ Θεοῦ, χαρακτήρ καὶ εἰκὼν τῆς θεότητος, Λόγος ἐνεργός, σοφία τῆς τῶν ὅλων στάσεως περιεκτική, καὶ δύναμις τῆς ὅλης κτίσεως ποιητική. Γίδες ἀληθινὸς ἀληθινοῦ Πατρὸς, ἀδρατὸς ἀδράτου, καὶ ἀφθαρτος ἀφθάρτου, καὶ ἀθανάτος ἀθανάτου, καὶ ἀΐδιος ἀΐδου· καὶ ἐν Πνεῦμα ἄγιον, ἐκ Θεοῦ τὴν μπαρξιν ἔχον, καὶ διὰ Υἱοῦ πεφηνδός, δηλαδὴ τοῖς ἀνθρώποις. Εἰκὼν τοῦ Υἱοῦ τελεία καὶ ζωὴ, ζώντων αἰτία, πηγὴ ἀγία, ἀγιότης, ἀγιασμοῦ χορηγός, ἐν φανεροῦται Θεὸς ὁ Πατὴρ, ὁ ἐπὶ πάντων καὶ ἐν πᾶσι· καὶ Θεὸς ὁ Γίδες, ὁ διὰ πάντων· Τριάς τελεία, δόξῃ καὶ ἀΐδιότητι καὶ βασιλείᾳ, μὴ μεριζομένη, μηδὲ ἀπαλλοτριουμένη. Οὗτε οὖν κτιστόν τι, ἡ δοῦλον ἐν Τριάδι, οὔτε ἐπείσακτον, ὡς

JOAN. VEGELINI NOTÆ.

admodum (omnium conditor) cum conceptus est virginem concipientem servavit; sic et natus virginitatem illius servavit illæsam: solus transivit per eam, et clausam servavit ipsam. Et paulo post: Οὐ γὰρ ἀδύνατος ἦν καὶ οὐδὲ τῆς πύλης διελθεῖν, καὶ ταύτης μὴ παραβλάψαι τὰ σῆματα. Non impossibile illi erat per clausam portam transire et illius non lædere significula. Vide Ignat. Ep. ad Heronem i, 53; Athanas. tom. III; Nazianz. orat. 42; Basil. tom. I; Cyrill. De Trinit.; imo Damascenus ipse.

(4) Qua de causa Filius homo est. Vide de hac quæst. Aug. sermone 3, De temp. ubi pulchre eam explicat.

(5) Homo factus est Filius Dei. Vide Damasc. lib. iii, c. 1, ubi ostendit quomodo in divina dispensatione demonstrata sit simul et bonitas, et sapientia, et justitia, et potentia Dei. Item, c. 12 contra Nestorianos.

(6) Pater et Filius non sunt duo principii experientia. Hoc mihi ideo dicere videtur, quia Filius non est sine principio, nempe Patre. Unde idem Damasc. Dialogo contra Manich. p. 235: Εἰ καὶ τρεῖς ὑποτάσσεις λέγω, ἀλλὰ μέτα ἀρχῆν φημεν ἀρχὴ γὰρ ὁ Νατὴρ Υἱοῦ καὶ Πνεύματος, οὐ κατὰ χρόνον, ἀλλὰ

D κατ' αἰτίαν. Huc est: *Quanquam tres hypostases dico, tamen unum esse principium aio. Pater enim Filius Spiritusque principium, non ratione temporis, sed causæ. Quæ ille. Nihilominus tamen et ipse Filius principium est, non tantum creaturarum, sed etiam Spiritus sancti respectu. Unde Cyrillus, lib. viii in Joan. c. xxiv, super verba: Principium qui et loquor vobis, scribit: Ipsum vero Dei Filium etiam principium dici, præsens Evangelii locus apertissime testatur: non tamen idcirco contendas duo esse principia, Patrem et Filium, sed unicum principium, quemadmodum et Pater est Deus, et Filius est Deus; non tamen duo dīi, sed unus est Deus.*

(7) Unus Deus Pater. Sunt hæc per versus sequentes omnes usque ad oñte οὐν, *nec igitur, de sumpta ex confessione S. Greg. Neocæsariensis, quæ inter opera ejus anno 1604 a Gerardo Vossio edita reperitur, p. 11, et non ita dudum etiam a nobis cum alia quadam ejusdem Gregorii hactenus inedita Theologia Cyrillo de Trinitate subjecta fuit. [Liber iste de Trinitate Cyrilli non est, sed Damasceni, pars nimirum sat ampla libri De ñde orthodoxa.]*

πρότερον μὲν οὐχ ὑπάρχον, ὕστερον δὲ ἐπεισελθόν. Οὗτος γὰρ ἐνέλιπε ποτε Γίδης Πατρὶ, οὗτος Γίδης Πνεῦμα· ἀλλ' ἀτρεπτος καὶ ἀναλλοίωτος ἡ αὐτὴ Τριάς ἀεί. Οὕτως γὰρ ἡμεῖς πιστεύομεν τὴν μακαρίαν καὶ ζωοποιὸν καὶ ἀδικίρετον ἄγιαν Τριάδα. Πατήρ, Γίδης, καὶ Πνεῦμα ἄγιον, τρία πρόσωπα, μία εἰκών· τρεῖς χαρακτῆρες, μία ἐκτύπωσις· τρεῖς ὑποστάσεις, μία θεότης· τρία ιδιώματα, μία οὐσία· τρεῖς ἐνέργειαι, μία χάρις· τρεῖς ὑπάρξεις, μία Ιερότης· τρεῖς ἐπιγνώσεις, μία δόξα· τρία ὄντα, μία ὁμολογία· τρεῖς ὁμολογίαι, μία πίστις. Θεός ἔστιν, ἀΐδιος οὐσία καὶ ἀπαράλλακτος, δημιουργικὴ τῶν δυντῶν. Θεός ἔστι φῶς ἀκρότατον καὶ ἀπρόσιτον, οὔτε νῷ καταληπτὸν, οὔτε λόγῳ ἥρητόν.

substantia (8) aeterna et invariabilis, quae res existentes condidit. Deus est lumen supremum et inaccessum quod nec mente comprehendi, nec oratione explicari potest.

γ'. Ἔρωτ. Ὁσαχῶς ὁ Θεός; Ἀπόκρ. Θεός δὲ Πατήρ· Θρόνος δὲ Γίδης· Θεός τὸ Πνεῦμα τὸ ἄγιον· ἡ μακαρία φύσις, ἡ ἀφθονος ἀγαθότης· τὸ ἀγαπητὸν πᾶσι τοῖς τοῦ λόγου μετειληφόσι, τὸ πολυπόθητον κάλλος, ἡ ἀρχὴ τῶν δυντῶν, ἡ πηγὴ τῆς ζωῆς, ἡ ἀπρόσιτος σοφία, ἡ ἀτρεπτος φύσις, ἡ ἀνενόχλητος ζωή, ἡ ἀλυπος διαγωγή, περὶ τὴν οὐκέτιν ἀλλοίωσις, ἡς οὐχ ἀπτεται μεταβολή· ἡ βρύουσα πηγή, ἡ ἀφθονος χάρις, δὲ ἀδιπάγητος θησαυρός.

δ': Ὁμολογοῦμεν τὸν Κύριον ἡγιῶν Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν μονογενῆ Γίδην καὶ Λόγον τοῦ Πατρὸς, φῶς ἐκ φωτὸς, Θεὸν ἀληθινὸν ἐκ Θεοῦ ἀληθενοῦ, σαρκωθῆναι τε καὶ ἐνανθρωπῆσαι ἐκ Πνεύματος ἄγιου, καὶ ἐκ τῆς ἄγιας ἐνδόξου Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας. Θεὸν τέλειον τὸν αὐτὸν, καὶ ἀνθρωπὸν τέλειον, ἔνα καὶ μόνον Γίδην, καὶ πρὸ τῆς σαρκώσεως, καὶ μετὰ τὴν σάρκωσιν· δμοούσιον τῷ Πατρὶ κατὰ τὴν θεότητα, κατὰ πάντα δμοιον τῷ μὲν, καὶ δμοούσιον τῷ μὲν κατὰ τὴν ἀνθρωπότητα, χωρὶς ἀμαρτίας γενόμενον ἀνθρώπον· πρὸ αἰώνων μὲν ἐκ τοῦ Πατρὸς γεννηθέντα κατὰ τὴν θεότητα, ἐπ' ἐσχάτων δὲ τῶν ἡμερῶν τὸν αὐτὸν δὲ τῷ μὲν καὶ διὰ τὴν ἡμετέραν σωτηρίαν ἐκ τῆς ἄγιας Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας, ἔνα καὶ μόνον Γίδην ἐν δυσὶ φύσεσιν, ἀσυγχύτως, ἀτρέπτως, ἀδιαιρέτως γνωριζόμενον. Δύο γὰρ φύσεις συνῆλθον ἀλλήλαις καθ' ἔνωσιν ἀδιάσπαστον, ἀσύγχυτον, ἀτρεπτον. Ἡ γὰρ σάρξ, σάρξ ἔστι, καὶ οὐ θεότης, εἰ καὶ γέγονε Θεοῦ σάρξ· δμοίως καὶ δὲ Λόγος, Θεός ἔστι καὶ οὐ σάρξ, εἰ καὶ μίαν ἐποιήσατο τὴν σάρκα διὰ τῆς οἰκονομίας· δύο τοῖνυν τὰς φύσεις εἶναι φαμεν, ἔνα δὲ Χριστὸν, καὶ Γίδην, καὶ Κύριον τὸν τοῦ Θεοῦ Λόγον ἐνανθρωπήσαντα καὶ σεσαρκωμένον. Οὐ γὰρ τὴν ἔαυτοῦ δόξαν

JOAN. VEGELINI NOTÆ.

(8) *Deus est substantia*. Vide similem descriptiōnem Dei apud Cyrillum de Trinitate, p. 2; Damasc. lib. i, c. 2.

(9) *Et Verbum Deus est, et non caro, tametsi unam effecerunt carnem per dispensationem*. Puto pro vocabulo, *carnem*, esse legendū *hypostasin*; quod Deus Verbum et caro assumpta unam *hypostasin* fecerint. Quod enim unam carnem se-

A regno : quae non dividitur, nec abalienatur. Nec igitur aliquid creatum aut servile est in aeternitate, nec adventitium, ut quod prius non exstabat, postea supervenerit. Neque enim unquam Patri defuit Filius, neque Filio Spiritus sanctus : sed communionis et alterationis expers est eadem semper Trinitas. Sic enim nos beatam et vivificam et individuam Trinitatem credimus. Pater, Filius, et Spiritus sanctus, tres persona, una imago : tres characteres, una expressio : tres hypostases, una deitas : tres proprietates, una essentia : tres actiones, una gratia : tres existentiae, una aequalitas : tres cognitiones, una gloria : tria nomina, una confessio : tres confessiones, una fides. Deus est

B 3. *Quæst. Quot modis [dicitur] Deus?* *Resp.* Deus Pater, Deus Filius Deus Spiritus **476** sanctus. Beata natura, invidetiae expers bonitas, dilecta omnibus ratione præditis et multum desiderata pulchritudo, principium entium, fons vitæ, inaccessa sapientia, inconvertibilis natura, vita vacans mōlestiis, dolorum nescia conversatio, circa quam non est alteratio, quam non attingit mutatio, fons securiens, abundans gratia, thesaurus qui consumi nequit.

C 4. *Consitemur Dominum nostrum Iesum Christum, unigenitum Filium et Verbum Patris, lumen de lumine, Deum verum de Deo vero, incarnatum et hominem factum esse ex Spiritu sancto et ex sancta gloriosa Deipara et semper virgine Maria :* eundem Deum perfectum, et hominem perfectum, unum et solum Filium, tum ante incarnationem, tum post incarnationem : ejusdem essentiae cum Patre quoad deitatem : quoad omnia similem nobis, ejusdemque essentiae nobiscum quoad humanitatem sine peccato factum hominem : ante sæcula quidem ex Patre, postremis autem diebus cumdem propter nos et propter nostram salutem ex sancta Deipara et semper Virgine Maria natum, qui unus et solus Filius in duabus naturis citra confusionein, citra conversionem, citra divisionem agnoscitur. Duæ enim naturæ congressæ sunt inter se invicem per unionem indivulsam, inseparabilem, confusionis et conversionis expertem. Caro enim est caro, non deitas, etsi Dei caro facta est. Pari modo et Verbum Deus est (9), et non caro, tametsi unam effecerunt carnem per dispensationem. Duas igitur naturas esse dicimus (10), sed unum Christum et Filium et Dominum, Dei Verbum, quod homo

D cerint, dictu durum videtur, et auctoritate veterum quod sciām̄ destituitur. Aliud est cum Cyrillus dixit unam esse Dei Verbi incarnatam naturam, quod ab ipso orthodoxe, et apud Damasc. lib. iii, 11, explicatur.

E (10) *Duas naturas esse dicimus, sed unum Christum, etc.* Vide etiam Damascenum lib. iii, c. 7, quod est de composita Dei Verbi hypostasi.

factum et incarnatum est. Non enim suam gloriam imminuit Dominus, quia carnem assumpsit. Antequam enim carnem sumpsit, et humiliavit semet ipsum (11), soli angeli cognoscebant eum. Posteaquam autem humiliavit seipsum, universa hominum natura cognovit eum. Vides quomodo humiliatio non operata sit immunitio, sed magis gloriam fecerit elucescere. Qued si vero curiosorum aliquis querat, an deitas in cruce fuerit, aut non fuerit (12), is illam non esse in omni loco, et circumscriptam in uno loco statuit: nos autem circumscriptionis et comprehensionis expertem esse dicimus.

5. Quest. Unde dicitur vox Θεός, id est Deus (13) **Resp.** a θῶ, quod est, *compono* et *efficio*, quia omnium est *effector* et *compositionis* omnium *auctor*. Vel a θέω, quod significat *curro*. Deus enim ubique adest. Vel Θεός αὐτού, hoc est videte: 477 οὐθέατο, hoc est, vidi eam omnia antequam facta essent. Κύριος, id est, *Dominus* dicitur a κύρος, quod *Dominum* et potestatem signileat. **Quest.** Quid est unio? **Resp.** Res que secundum hypostasin et ex diversis naturis subsistit. **Quest.** Communicat ne divina natura: an vero accipit? **Resp.** Communicat. **Quest.** Quid est *synalyphe*? **Resp.** Confusio. **Quest.** Qualibus nominibus honoratur Pater, et qua de causa Pater dicitur? **Resp.** Unus Pater, sanctus Deus, et omnipotens, principii expers, sempiternus, immortalis, invisibilis, inexplicabilis, sine carens, successorem non habens, a motu alienus, imperatorabilis, qui muneribus non corruptitur. Dicitur est Pater, quod πάντα ἡρεῖ, hoc est omnia conservat. **Quest.** Quibus nominibus honoratur Filius, et quo respectu dictus est Filius? **Resp.** Unus Filius, Verbum sanctum, progenies ineffabilis, Verbum inenarrabile, mens invisibilis, limen vitae, sol iustitiae, pastor, via, agnus. Filius dictus est, quia ex Patre est. **Quest.** Quibus nominibus honoratur Spiritus sanctus, et quo respectu dictus est Pneuma, hoc est Spiritus? **Resp.** Unus Spiritus sanctus, vivificus, humanus, substantivus existentia aliquae subsistentia praeditus, firmus, acutus, securus, virtus sanctificandi potestate praedita, ejusdem essentiae cum Patre et Filio. Vapor enim est supernarum Dei virtutum. Pneuma vero, hoc est Spiritus dictus est, quod quocunque voluerit, inclinetur et spiret.

A ἡλάττωσεν ὁ Δεσπότης, διὰ σάρκα ἀνέλαβε· πρὸ μὲν γὰρ λαβεῖν αὐτὸν τὴν σάρκα, καὶ ταπεινώσας ἐσυτὸν, ἄγγελοι μόνον ἐγίνωσκον αὐτὸν· ἐπειδὴ δὲ ἐταπεινώσεν ἐσυτὸν, ἀπασαὶ τῶν ἀνθρώπων φύσις ἐπέγνω αὐτὸν. Ὁρᾶς, πῶς ἡ ταπεινώσις οὐκ ἐλάττωσιν εἰργάσατο, ἀλλὰ πλεῖον αὐτοῦ τὴν δέξιαν διαλιμψας ἐποίησεν. Εἰ δέ τις τῶν περιέργων λέγει, διὰ τὴν θεότηταν ἐν τῷ σταυρῷ ἦν, ή οὐχ ἦν, ποιεῖ αὐτὴν μή ἐν πάντῃ οὖσαν, καὶ περιγράπτην εἰς Ἑνα τόπον· ἥμεις δὲ λέγομεν τὸν Θεὸν ἀπερίγραπτον καὶ ἀκατάληπτον.

B ε'. Έρωτ. Πόθεν ἐτυμολογεῖται Θεός; Ἀπόκρ. Πέρα τὸ θῶ, θῶ, τὸ κατασκευαζόντα, καὶ ποιῶ· ως πάντων ποιητὴς, καὶ τῆς τῶν πάντων κατασκευῆς αἴτιος, ἢ πάρα τὸ θέω, τὸ τρέχω. Καὶ γάρ Θεός πάνταχοῦ πάρεστι. Η Θεός, πάρα τὸ θεᾶσθαι· ἐθεάσατο γάρ δὲ Θεός τὰ πάντα πρὸν γενέσεως αὐτῶν. Κύριος δὲ πάρα τὸ κύρος, δημιουργός τὴν ἔξουσιαν. Έρωτ. Τί ἐστιν ἔνωσις; Ἀπόκρ. Τὸ καθ' ὑπόστασιν, καὶ τὸ ἐκ διαφόρων φύσεων ὑφεστίου πρᾶγμα. Έρωτ. Μεταδοτική ἐστιν ἡ θελα φύσις, ἡ μεταληπτική; Ἀπόκρ. Μεταδοτική. Έρωτ. Τί ἐστι συναλοιφή; Ἀπόκρ. Η σύγχυσις. Έρωτ. Ποῖος δύνμασι τιμάται ὁ Πατὴρ, καὶ κατὰ τί εἰρηται Πατὴρ; Ἀπόκρ. Εἰς Πατὴρ, ὁ ἅγιος Θεός, καὶ πατοκράτωρ, ἀναρχος, ἀδίδιος, ἀθάνατος, ἀπερίβλεπτος, ἀνερμήνευτος, ἀτελεύτητος, ἀδιάδοχος, ἀκίνητος, ἀνεξερεύνητος. Εἰρηται Πατὴρ, διὰ τὸ πάντα τηρεῖν. C Έρωτ. Ποῖοις δύνμασι τιμάται ὁ Υἱός, καὶ κατὰ τί εἰρηται Υἱός; Ἀπόκρ. Εἰς Υἱός, ὁ ἅγιος Λόγος, ἀρρήγητον γέννημα, ἀμύθητος Λόγος, ἀπερίβλεπτος νοῦς, φῶς ζωῆς, ἥλιος δικαιοσύνης, ποιμήν, θύρα, θόρα, ἀρνός. Υἱός δὲ εἰρηται, διὰ τοῦ Πατρός. Έρωτ. Ποῖοις δύνμασι τιμάται τὸ Πνεῦμα τὸ ἄγιον; κατὰ τί εἰρηται Πνεῦμα; Ἀπόκρ. Εν Πνεύμα αγιον, κύριον, ζωοποιὸν, φιλάνθρωπον, ἐνούσιον, ἐνύπαρχον, ἐνυπόστατον, βέβαιον, δέξιον, ἀμεριμνον, δύναμις ἀγιαστική, δύμασιν Πατρὶ καὶ Υἱῷ. Άτμος γάρ ἐστι τῶν ἀνω δύναμεων τοῦ Θεοῦ. Πνεῦμα δὲ εἰρηται, διὰ τὸ καθ' δὲ τὸ βουληθῆνεν καὶ πνεῖν. Έρωτ. Τί ἐστιν Ἰησοῦς Χριστός; Ἀπόκρ. Κύριος χωρὶς ἀμαρτίας ἐνανθρωπήσας. Έρωτ. Τί ἐστι Χριστός; Ἀπόκρ. Σύμβολον θεότητος καὶ ἐμψύχου οὐρανού, ἀτρεπτος θεωσις. Χριστός δὲ

NOTÆ.

(11) *Antequam enim carnem assumpsit, et humiliavit seipsum, etc.* Sic etiam de hac assumptione humanæ naturæ Damaseenus loquitur lib. III Orth. fidei, cap. 1: *Benigna Dei et Patris voluntate inigenitus Filius, Deique Verbum ac Deus, qui in Di et Patris sinu erat; ille, inquam, ejusdem cum Patre ac Spiritu substantiæ: ille vero omni antiquior; ille principio carens, et qui in principio erat, et apud Deum et Patrem erat, et Deus erat; ille, inquam, qui in forma Dei erat, inclinatis cœlis descendit, nimirum sua depressionis omnis experie sublimitate circa demissionem ultam depressa; atque ad servos suos se dimisit, demissione plane hujusmodi, quæ nec verbis ullis exprimi, nec mente comprehendendiqueat (id enim descensus vocabulo significatur); qui-*

que Deus perfectus erat, perfectus homo fit, quodque novarum omnium rerum maxime novum est, immo quod unum sub sole novum est, infinitamque Dei potentiam perspicue declarat, efficitur.

(12) *An deitas in cruce fuerit, aut non fuerit.* Confer ad hanc questionem quod etiam Damascenus lib. IV, c. 7, inquit: *Christus duplice natura constans, ea natura perpessus, crucique affixus est quæ perpetiendis doloribus obnoxia est. Carne enim in cruce pendebat, non divinitate.*

(13) *Unde dicitur Θεός, id est Deus.* Etymologia Θεοῦ: Vide etiam Cyrillum, De Trinitate, p. 58 et 214; Athanasium De definitionibus. [Sed nec Athanasii sunt.]

λέγεται, ἐπειδὴ καθ' ἡμᾶς ἔχρησατο σαρκὶ. Ἐρώτ. Τί ἔστιν ἅγιος; Ἀπόκρ. Ὁ ἀγιάζων καὶ ἀγιαζόμενος. Ἐρώτ. Τί ἔστιν, Λόγος; Ἀπόκρ. Λόγος ἔστιν οὐσιωδῆς, ἀεὶ τῷ Πνεύματι συμπαρῶν. Ἐρώτ. Ἐν πολὺ ὑποστάσει προσκυνεῖ; τὸν Χίθν τοῦ Θεοῦ; Ἀπόκρ. Ἐν τῇ τοῦ Θεοῦ Λόγου ὑποστάσει μίαν φύσιν σεσαρκωμένην καὶ προσκυνούμενην, μίαν προσκύνησιν, ἐπεὶ ἐξ δύο συνελθουσῶν ἐν τῷ προσκυνούμενον πρόσωπον. Οὐδείς δύο, ἐνέργειαι δύο, θελήματα δύο, αὐτεξούσια δύο· πενταχῶς δὲ ἡ ὑπόστασις· ὑπόστασις, καὶ πρόσωπον, καὶ χαρακτὴρ, καὶ ἴδιον, καὶ ἄτομον.

est, quae adoratur. Duæ sunt essentiæ (14), actiones autem modis dicta est hypostasis (17): hypostasis seu subsistentia, et persona, et character, et proprium, et individuum.

NOTÆ.

(14) *Verbum substantivum est, etc.* Damasc. lib. III, c. 18: Λόγος ἔστιν δὲ οὐσιωδῶς τῷ Πατρὶ ἀεὶ συμπαρῶν. *Verbum est quod semper est cum Patre substantialiter.*

(15) *In qua hypostasi adoras Filium Dei.* Vide Damasc. lib. IV, c. 3. Ubi docet quomodo cum caro Christi in se et per se considerata non sit adorabilis, propter unionem tamen cum Verbo Filio Dei, adoranda sit: idque pulchris similitudinibus regis purpura induiti declarat. Cum autem Cyrillus epistola ad Nestorium, inquit, *Christum et Dominum unum confitemur, non ut hominem cum Verbo coadorantes, etc., negat hominem cum Verbo coadrandum, quatenus sensu Nestoriano homo ille alius*

A Quest. Quid est Jesus Christus? Resp. Dominus sine peccato factus homo Questio. Quid est Christus Resp. Symbolum deitatis et animatæ carnis, unitio inmutabilis. Christus autem dictus est, quia carne instar nostri usus est. Quæstio. Quid est sanctus Resp. Qui sanctificat et sanctificatur? Quæstio. Quid est Verbum? Resp. Verbum substantivum est (14), quod semper cum Spiritu praesto est. Quæstio. In quam hypostasi adoras Eum (15)? Resp. In Dei Verbi subsistentia, unam naturam incarnationem, quæque adoratur una adoratione; quoniam ex duabus essentiis congressis una persona facta duæ, duæ voluntates, duo libera arbitria. Quinque autem modis dicta est hypostasis (17): hypostasis seu subsistentia, et persona, et character, et proprium, et individuum.

(16) *Duæ sunt essentiæ.* Vide Damascen. lib. III, cap. 13, 14, 17, 18, quibus ostendit, ut in Christo sunt duæ naturæ, divina et humana, ita et in eodem esse duas naturales voluntates, duas naturales actiones, duas liberas voluntates, divinam et humanam.

(17) *Quinque autem modis dicta est hypostasis.* Vide Cyrrillum *De Trinitate*; Damascen. in primis institutionibus, et *Dialectica*, cap. 41 et 50.

478 ADMONITIO.

Operæ pretium non esse puto, multis probare Epistolam ad Jordanem Archimandritam *De hymno Trisagio*, quæ multiplici jam editione prodit, fuisse scriptam a Joanne Damaseeno: quippe quam criticorum nemo ei eripere hactenus tentaverit; quin potius asserant ipsi certissimæ rerum, temporum, sententiarum, et locutionum, quæ in ea passim obviæ sunt, notæ. De illo hymno auctor disputat, qui apud Orientales celebratissimus est, "Ἄγιος ὁ Θεὸς, ἄγιος λαχυρὸς, ἄγιος ἀδάνατος, ἐλέησον ἡμᾶς, Sanctus Deus, sanctus fortis, sanctus immortalis, miserere nobis; adductisque Ecclesiae doctorum auctoritatibus non paucis, contendit quodvis canticum, quo Deus ter *Sanctus* inclamat, sive Seraphicum sit, desumptum ex cap. vi Isaiae, sive ecclesiasticum, de tota Trinitate, non de Filio, seu Christo solo, debere accipi. Quocirca monumentum aliud non reperias, in quo disertius explicentur causæ, propter quas exosum adeo Catholicis fuerit additamentum, quo Petrus Cnapheus, seu Fullo, Antiochenæ Ecclesiae tyrannus, sacram hanc oden labefactarat, interjecta voce, ὁ σταυρωθεὶς δι' ἡμᾶς, qui crucifixus es pro nobis.

Trisagium hoc Proclo CP. vetustius non esse astruerent Epistolæ ad Fullonem, quæ Felicis III papæ, Acacii, Quintiani, Justini, aliorumque episcoporum nominibus insignitæ sunt, si modo genuinas illas esse constaret. His enim perinde fertur, Theodosio Juniore, et Proclo CP. Præsule, cum ob terræ motum Byzantini cives in urbis pomero supplicationes ad Deum haberent, raptum in aerem puerum, ab angelis didicisse carmen istud, quod populus caneret. Verum epistolæ illæ Cl. Valesio, aliisque adulterinæ visæ sunt, quod etsi confutare nititur vir doctissimus Antonius Pagius post Guillelmum Cave, ad annum Baronii 483; attamen ad annum 478 fassus erat, utramque epistolam ad Fullonem, aliamque ad Zenonem, quæ Felicis nomen præferunt, Simplicio potius debere ascribi: quia Felix dudum ante quam Cnapheum in Antiochenam sedem jam tertio irrupisse didicisset, communione et episcopali gradu privaverat Acacium; qui tamen his in litteris tanquam legitimus, *dilectissimusque Deo, θεοφιλεστατος*, urbis regis pastor et patriarcha commendatur. Enimvero anno 484 anathema dictum Acacio fuit, et anno insequenti 485, Petrus, ejecto Calendione Catholicæ, Antiochenam sedem recuperavit. At vero in epistola quæ Quintiani episcopi esse dicitur, non Simplicius, sed Felix litteras ad Petrum scripsisse fertur. *Multis episcopis te præmonentibus*, inquit, μάλιστα

τοῦ ἀγιωτάτου ἀρχιεπισκόπου Φῆλικος, maxime sanctissimo archiepiscopo Felice. Ad hæc non capio, impurum Fullonem a Romano Pontifice amantissima Religiosissimi voce compellari, ή σῇ θεοφίλᾳ: Fulloneta, inquam, qui Martyrio Antiochenum solium eripuerat, subindeque depositus fuerat a legitima synodo; qui paulo post indicta causa Basilisci hæretici tyranni auctoritate sedem repetierat. Quinimo Simplicio admodum displicuerat altera hæc tertii throni invasio; ita ut Basilisco ad ordinem redacto, Acacio statim scripserit, ut a Zenone Augusto obtineret, Petrum ejusque socios procul amandari, *Mandaveram*, inquit in genuina ad Zenonem epistola, ut, facta suggestione pietati tuæ, prædictus (Petrus) ut et ceteri, qui per occasionem tyrannicæ dominationis (Basilisci) invaserant Ecclesias Dei, extra metas pellerentur imperii. Alia subjungit, quæ satis innuunt Petruin ejusque sequaces auctores fuisse necis Stephani Junioris Antiocheni. Præterea narrat Liberatus in Breviario cap. 18, post auctorem Breviculi historiæ Eutychianistarum, Acacium Simplicio una suggestisse, ut Petrum, et Joannem Apamenum, et Paulum Ephesimum perinde damnaret: imo Felix idem testatur in Epistola ad clericos et monachos Orientales: *Quos tunc hypocrita Acacius ita fecit ab apostolica sede damnari, ut his etiam vocabulum Christianorum tolleretur: quod gesta apud eum manifestant.* Atqui in illis epistolis nulla horum Petri sociorum fit mentio. Insuper 479 Hormisdas papa, ejusque apocrisiarii, monachis Seythis similem Cnapheanæ propositionem ingerentibus, scilicet, *unum de Trinitate crucifixum esse*, nusquam objecisse leguntur, Petrum Fullonem ob adjectam Trisagio crucifixionem a sede apostolica fuisse proscriptum. Jobius monachus apud Photium cod. 222, cum medio circiter saeculo sexto scriberet, Proclo ipsi, non puero, hymnum de quo nunc agitur, imo potius ejus compositionem ex Seraphico cantico et his verbis psal. xli: Τὸν Θεὸν, ἵσχυρὸν, ζῶντα, *Deum, fortem, vivum,* angelos revelasse dixit, juxta atque didicerat a Judæo, qui Christianus ex animo factus, Catæchistæ munere in Ecclesia fungebatur, ὡς τῷ μακαρίῳ Πρόκλῳ ή τοῦ εἰρημένου μελωδήματος δι' ἀποχαλύψεως ἐμυῆθη σύνθετις, ἀγγέλων μὲν τὴν ἱερολογίαν ταύτην ἀναμελπόντων, ἐκεῖνου δὲ τὴν μύησιν πρώτου ἐκεῖθεν ἐκδεξαμένου. Nicephorus Callistus, lib. xviii, cap. 51, Trisagium istud censet ab apostolis ipsis Ecclesiæ per manus datum esse. In fine actionis I concilii Chalcedonensis, postquam Dioscorus depositione dignus est judicatus, Orientales, seu diœcesis Antiochenæ episcopi, præ cæteris ipsum cecinerunt. Quia vero id gestum fuit post aliquot annos ab obitu Procli, addam auctorem alium antiquiorem, scriptorem nempe vitæ sancti Basilii Magni, qui a multis Amphilius Ioniensis fuisse putatus fuit: cæterum recentior non est Proclo, aut Chalcedouensi concilio; quippe qui, contra ac ætatis istius usus tulit, tres Trinitatis divinæ personas esse docet, τρία ἐνυπόστατα, μιᾶς οὐσίας, μιᾶς δυνάμεως, μιᾶς ὑποστάσεως, nihil discernendo hypostasim ab essentia. Hic porro narrat Basilium, cum Nicææ in templo Sancti-Diomedis versaretur, Trisagium carmen istud pronuntiasse.

Quod ad ejus interpolationem attinet, Calendio præsul Antiochenus, ut turbas, quas Cnapheus concitabat, sedaret, ante voces istas, qui crucifixus es pro nobis, duas alias præmisit, Χριστὲ βασιλεῦ, Christe Rex, quæ veluti versiculi secundi initium forent, ita ut celebrata primum Trinitate, Christi deinde clementia invocaretur. Hoc vero additamentum cum suo auctore Fullo postmodum pessum dedit, cæterique deinceps synodi quartæ adversarii canticum retinuerunt, ut fuerat a Petro immutatum. Quocirca Severus horum antesignanus, Julianusque Halicarnassensis, Anastasio imperatori suggerunt, ut Macedonium Constantiopolitanum cogat Fullonis interpolationem admittere; quod cum pro votis non cessisset, Macedonio ejecto, Timotheus in ejus locum ordinatur, qui, cum illam denuo introducere tentasset, imo edicto decreto in Ecclesiis sanxisset, populo ob novitatem, Deipassianorumque hæresis suspicionem tumultuante, cœptis aliquantum desistere coactus fuit. Cæterum ex Chronico Alexandrino et ex Joannis Malalæ Annalibus appareat, paucis post annis Byzantinos non admodum illud additamentum exhorruisse. Anno quippe Justiniani vi. die 12 Novembris, cum tota civitas ob terræ motum in forum Constantini concurrisset, omnes in hunc modum precatos esse referunt: *Sanctus Deus, sanctus fortis, sanctus immortalis, qui crucifixus es pro nobis, miserere nobis.* Tunc deinde diluculo conclamasse: *Vince, fortuna Christianorum. Crucifixe, serena nos, et urbem nostram. Auguste Justiniane, vincas:* Ἀρων, καῦσον τὸν τόμον τὸν ἔκτεθέντα ἀπὸ τῶν ἐπισκόπων τῆς τυνέδου Χαλκηδόνος. *Tolle, exure tomum editum ab episcopis synodi Chalcedonensis.* Verum is furor diutinus non fuit, et imperatoris cura et edictis Trisagium canticum expurgatum fuit, firmataque fides Chalcedonensis. Interim vero Severus, arrepta sub Anastasio sede Antiochena, Orientalibus persuaserat, ut Trisagium hoc in Christi honorem cum additamento Fullonis recitare pergerent. Fragmenta quædam orationis ipsius de hoc argumento et in Annuntiationem, apud me habeo, in quibus fatetur Trisagium Seraphicum, quod Isaiæ cap. vi legitur, ad *Dominum Sabaoth*, tresque Trinitatis personas terminari, εἰς ἕνα Κύριον Σαβαὼθ καταλήγοντα, τὴν μίαν ἐν τρισὶν ὑποστάσεσι κυριότητα καὶ θεότητα. at Trisagium ecclesiasticum ad Christum Filiumve proprie referri, qui ejusdem ac Pater et Spiritus sanctus gloriae consors hoc pacto declaretur; adeoque extremæ impietatis esse nolle vocem hanc addere. Qui crucifixus es pro nobis: "Ηδη τινὲς εἰς τοῦτο θλίθον ἀσεβείας, ὡς τῇ Τρισαγίᾳ φῦσῃ, ήν ἀναφέρομεν τῷ Σωτῆρι Χριστῷ, λέγοντες: "Ἄγιος ὁ Θεὸς, ἄγιος ἴσχυρὸς, ἄγιος ἀθάνατος, μὴ ἀναπέμπειν τὸ, ὁ σταυρωθεῖς. Eos enim qui sibi repugnarent, ceu 480 Nestorianos traducebat. Cum itaque Severus Orientalibus persuasisset Trisagium totum Christo potius cani debere, quam Trinitati, Ephremius qui paulo post ipsum Antiochenam Ecclesiam rexerit, etsi catholicæ fidei studiosissimus erat, ne turbis seditionibusve occasionem præberet, satius duxit concedere, ut Trisagium ab Orientalibus secundum interpretamentum istud cum inter-

polatione caneretur. Ejus verba recitabo, ut habentur apud Photium, eod. 228, ex epistola ad Zenobium Monophysitam. *Illi quidem qui Orientis partes incolunt, quia hymnum istum ad Dominum Jesum Christum referunt, διὰ τοῦτο μηδὲν ἀμαρτάνειν ἐπιτινάπτοντας τὸ, δ σταυρωθέτες δι' ἡμᾶς, idcirco nequaquam peccant apponendo, « qui crucifixus es pro nobis »* (hoc est Theopaschitarum erroris suspicione liberantur); *Byzantini vero et Occidentales (Græci utique) carmen istud sublimissimo et sacrosancto bonitatis fonti, consubstantiali Trinitati tribuentes, eam ob rem non sustinent ut ea vox, « qui crucifixus es pro nobis, » interseratur, ne passionem Trinitati affingant.. Cæterum ἐν πολλαῖς ταῖς κατὰ τὴν Εὐρώπην ἐπαρχίαις, ἀγρὶ τοῦ, δ σταυρωθέτες δι' ἡμᾶς, τὸ, ἀγίᾳ Τριάδι, ἐλέησον ἡμᾶς, ἐπάγειν, in multis Europæ regionibus, pro his verbis, « qui crucifixus es pro nobis, » istæc alia injiciunt, « Trinitas sancta, miserere nobis. » Ephræmio tamen assentiri veretur Photius, propter auctoritatem Patrum, qui Petri Fullonis additamentum rejecerunt, eo quod Trinitas hoc hymno celebretur : τῆς γὰρ τριαδικῆς θεολογίας ὅμοιον εἶναι τὸ δοξολόγημα. Et certe, cum Damascenus interpolationem hanc proscripserit, etiam in libris quos Damasci scripsit nomine metropolitæ et antistitis sui Petri, hinc collegero patriarchas Antiochenos, qui Ephræmio successerunt, cum catholicæ doctrinæ tenaces essent, Trisagium etiam hymnum expurgasse, ne quæ superessent Monophysitici veneni reliquiae.*

Epistolæ Damasceni in editione Basileensi 1575 contextus Græcus innumeris mendis et erratis typothetarum scatet, quæ omnia subnotare pigui. Eum vero contuli ac recensui ad tres codices Regios 1991, 2930 et 3441, nec non ad chartaceum alterum recentissimum, et fragmentum quod reperi in Reg. 3451.

ΕΠΙΣΤΟΛΗ

ΠΡΟΣ ΙΟΡΔΑΝΗΝ ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΗΝ

ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΤΡΙΣΑΓΙΟΥ ΥΜΝΟΥ.

EPISTOLA

AD JORDANEM ARCHIMANDRITAM

DE HYMNO TRISAGIO.

Τῷ θεοτιμήτῳ, καὶ ζῆτι ψεύτῃ πεπονισμένῳ, κυρίῳ Ἰορδάνῃ ἀρχιμανδρίτῃ, Ἰωάννῃ διδασκηνὸς, ἐν Κυρίῳ χαίρειν.

α'. Τοῦ πρὸς σέ μου πόθου τῇ ἀκρότητῃ, ὁ Πατρῶν ἀριστε, οὐκ ἔξ αἰσθάτου προφάσεις τὰς ἀφορμὰς κέκτηται, ἀλλ' ἐκ Θείας ἀγάπης, τῇ οὐδέποτε ἐκπίπτειν πέψυκεν."Ισμεν γάρ σου τῆς πίστεως τὸ δρθόδοξον, τὸ δρθότομον τοῦ λόγου τῆς ἀληθείας, τὸ τοῦ ζῆλου διάπυρον^a, τῆς πρὸς Θεὸν ἀγάπης τὸ ἀκραιφνὲς, ἐξ οἵτινος καὶ δι' οὗ πρὸς τὸν πέλας πέψυκας δέσμιος· τῇ μέν ἐστιν ὁπερ πηγῆς πρώτης σύμβολον. Χαρακτηρίζειν γάρ οἴδεν τὴν πρὸς τὸν πλησίον ἀγάπη τὸν πρὸς Θεὸν ἔρωτα. "Ισμεν σου τῶν τοῦ Θεοῦ λόγων τὴν ἐπιπόθησίν τε καὶ κατατρύφησιν, τῇ σοι μέλιτος γλυκυτέρα λογίζεται· ἐφαντάσθης^b γάρ τὸ θεῖον κάλλος, καὶ πρὸς αὐτὸν ὑπόπτερος ἀνεψοίτητας, καὶ γέγονας Θεοῦ καὶ τῶν θείων ἐμφάσεων ἀκηλίδωτον ἐσοπτρον, κάλλος ἔχων τὴν ἀρετὴν, καὶ ταῖς αὐτῆς ἀκριβεστάταις γραμμαῖς, ἀψευδὲς τοῦ θείου κάλλους, ὡς ἀρχετύπου παντὸς ἀγαθοῦ, ἐκμαγεῖον γενόμενος. Διὸ σὲ

A Venerando in Deo, ac divino zelo flagranti, Domino Jordani archimandritæ, Joannes Damascenus, in Domino salutem.

B 1. Summum meum quo te prosequor studium, o Patrum optime; non ex instabili quadam occasione natum est; sed ex divina charitate, quæ ita comparata est, ut nunquam excidat. Novimus enim quam recte de fide sentias; quam recte tractes sermonem veritatis; quam ardentí testues zelo; quam sincerus adversus Deum amor, ex quo, et propter quem proximo quoque naturali veluti nodo devinctus sis. Ille enim instar primi fontis est: hic vero secundi; imo prioris argumentum: quia dilectio proximi amorem erga Deum certissimis notis exprimit. Non nos fugit, quo divinorum eloquiorum desiderio tenearis, ut voluptatem 481 quam ex illis percepis, ipso quoque melle dulciorem experiaris. Divinam enim pulchritudinem animo concepiens, mentis pennis alisque subiectus, Dei divinorumque simulacrorum purissimum speculum eva-

VARIÆ LECTIÖNES.

^a Edita διάπειρον. ^b R. I ἐφαντάσθη σοι.